




1. Goods consigned from (Shipper's/Exporter's Business Name, & Address)/ (ردصم ل / ن ح ا ش ل ل ي ر ا ج ت ل ا ن ا و ن ع ل ا و م س ل ا) ن م ق ل س ر م ل ا ع ئ ا ض ب ل ا			Reference No. 3201230001/2023 رقم المرجع ASEAN-INDIA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN شهادة المنشأ (Combined Declaration and Certificate) (إعلان وشهادة مجمعة) FORM AI نموذج Issued in INDIA (دول) صدر في الهند (Country) Sea Notes Overleaf "شاهد الملاحظات على الطرف الآخر"		
2. Goods consigned to (Consignee's Name, & Address)			4. For Official Use للاستخدام الرسمي <input type="checkbox"/> Preferential Tariff Treatment Given Under ASEAN-India Free Trade Area Preferential Tariff معاملة التعرفة التفضيلية الممنوحة بموجب التعريفة التفضيلية لمنطقة التجارة الحرة بين الآسيان والهند <input type="checkbox"/> Preferential Tariff Treatment Not Given (Please state reason/s) (لم يتم تقديم معاملة التعرفة التفضيلية (يرجى ذكر السبب / الأسباب) Signature of Authorised Signatory of the Importing Country		
3. Means of Transport and Route (as far as known) (وسائل النقل والطريق (بقدر ما هو معروف)					
Estimated Departure Date تاريخ المغادرة المتوقع		Vessel's name/Aircraft اسم السفينة / الطائرة			
Port of Loading ميناء التحميل		Port of Discharge ميناء التفريغ			
Port Type نوع الميناء		Sea/Air جوي / بحري	Signature of Authorised Signatory of the Importing Country		
Shipping Bill No رقم فاتورة الشحن		Bill of Lading / Airway Bill No رقم فاتورة الجوية / رقم بوليصة الشحن			
5. Item number "1- الرقم الصنف"	6. Marks and numbers of Packages علامات وأرقام العبوة	7. Number and type of packages, description of goods (include quantity where appropriate and HS number of the importing country) عدد ونوع الحزم ، وصف البضائع (تشمل الكمية حيثما كان ذلك مناسباً ورقم النظام المنسق من البلد المستورد)	8. Origin criterion (see Notes overleaf) معيار المنشأ شاهد الملاحظات على "الطرف الآخر"	9. Gross weight or other quantity and value (FOB) الوزن الإجمالي أو غيره الكمية (والقيمة) (أف. أو. بي)	10. Number and date of Invoices رقم وتاريخ الفواتير
HSN No					
Container No رقم الحاوية	Seal No رقم الختم	Insurance Cover/ECGC غطاء التأمين	CHA Licence No رقم ترخيص	Inspector/Supervisor مشرف / مفتش	Remarks ملاحظات
11. Declaration by the exporter The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the goods were produced in (الإقرار من المصدر الموقع أدناه يعلن أن ما ورد أعلاه التفاصيل والبيان صحيحة ؛ أن جميع السلع تم إنتاجها فيه (يرجستديد الدولة هنا _____ (Please specify Country here) and that they comply with the Origin requiremen specified for these goods in thefree Trade Pact (here please specify) Preferential/Non Preferential Tariff for the goods exported to _____ (Please specify Country here) _____ Place, Date and Signature of Authorised Signatory مكان وتاريخ وتوقيع وختم سلطة التصديق			12. Certification It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct. التصديق يُصدّق بموجب هذا ، على أساس الرقابة التي تم إجراؤها ، على أن إعلان من المصدر صحيح _____ ISSUED RETROACTIVELY, DATE OF SHIPMENT تم إصداره بشكل رجعي تاريخ الشحنة _____ Place and date, signature and stamp of certifying authority مكان وتاريخ وتوقيع وختم سلطة التصديق 		
13. Where appropriate please tick: <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div><input type="checkbox"/> Third Country Invoicing</div> <div><input type="checkbox"/> Exhibition</div> <div><input type="checkbox"/> Back-to-Back CO</div> <div><input type="checkbox"/> Cumulation</div> </div>					

OVERLEAF NOTES

- Parties which accept this form for the purpose of preferential tariff treatment under the ASEAN- INDIA Free Trade Agreement (AIFTA):

BRUNEI DARUSSALAM
INDIA
MYANMAR
THAILAND

CAMBODIA
LAOS PHILIPPINES
VIETNAM

INDONESIA
MALAYSIA
SINGAPORE

- CONDITIONS: To enjoy preferential tariff under the AIFTA, goods sent to any Parties listed above:

- must fall within a description of goods eligible for concessions in the Party of destination;
- must comply with the consignment conditions in accordance with Rule 8 of the AIFTA Rules of Origin; and
- must comply with the origin criteria in the AIFTA Rules of Origin.

- ORIGIN CRITERIA: For goods that meet the origin criteria, the exporter and/or producer must indicate in box 8 of this Form, the origin criteria met, in the manner shown in the following table:

Circumstances of production or manufacture in the first country named in Box 11 of this form	Insert in Box8
(a) Goods wholly obtained or produced in the territory of the exporting Party	"WO"
(b) Goods satisfying Rule 4 (Not Wholly Produced or Obtained Products) of the AIFTA Rules of Origin	"RVC []% + CTSH"
(c) Goods satisfying Rule 6 (Product Specific Rules) of the AIFTA Rules of Origin	Appropriate qualifying criteria

- EACH ARTICLE MUST QUALIFY: It should be noted that all the goods in a consignment must qualify separately in their own right. This is of particular relevance when similar articles of different sizes or spare parts are sent.
- DESCRIPTION OF GOODS: The description of goods must be sufficiently detailed to enable the goods to be identified by the Customs Officers examining them. Name of manufacturer, any trade mark shall also be specified.
- HARMONIZED SYSTEM NUMBER: The Harmonized System number shall be that of the importing Party.
- EXPORTER: The term "Exporter" in Box 11 may include the manufacturer or the producer.
- FOR OFFICIAL USE: The Customs Authority of the importing Party must indicate () in the relevant boxes in column 4 whether or not preferential tariff is accorded.
- THIRD COUNTRY INVOICING: In cases where invoices are issued by a third country, "Third Country Invoicing" in Box 13 should be ticked () and such Information as name and Country of the Company issuing the invoice shall be indicated in Box 7.
- EXHIBITIONS: In cases where goods are sent from the territory of the exporting Party for exhibition in another country and sold during or after the exhibition for importation into the territory of a Party, in accordance with Article 21 of the Operational Certification Procedures, "Exhibitions" in Box 13 should be ticked () and the name and address of the exhibition indicated in Box 2.
- BACK-TO-BACK CERTIFICATE OF ORIGIN: In cases of Back-to-Back CO, in accordance with Article 11 of the Operational Certification Procedures, "Back-to-Back CO" in Box 13 should be ticked (). The name of original exporting Party to be indicated in Box 11 and the date of the issuance of CO and the reference number will be indicated in Box 7.